

S. H. E. S. L.

*SOCIÉTÉ D'HISTOIRE ET D'ÉPISTEMOLOGIE DES SCIENCES DU
LANGAGE*

Adresse administrative:
SHESL – UFR de Linguistique
Université Paris Diderot - Paris 7
UMR 7597 - Case 7034
5 rue Thomas Mann
75205 Paris Cedex 13

Adresse géographique :

Université Paris Diderot – SHESL
HTL Bât. ODG 6^e ét.
Place Paul Ricœur 75013 Paris
<http://www.shesl.org>
shesl@neuf.fr

Compte-rendu de l'AG de la SHESL du 30 janvier 2015

Présents et représentés :

Ahlqvist Anders, Auroux Sylvain, Aussant Emilie, Ayres-Bennett Wendy, Bergounioux Gabriel, Blanckaert Claude, Boutan Pierre, Calberg-Challot Marie, Candel Danielle, Chabrolle Anne-Marie, Chevillard Jean-Luc, Colombat Bernard, Fisher Sophie, Fugier Huguette, Gaillourdet Evelyne, Galazzi Enrica, Garcea Alessandro, Guillaume Jean-Patrick, Hamans Camiel, Haßler Gerda, Klinger Dominique, Lallot Jean, Laplantine Chloé, Lefebvre Julie, Léon Jacqueline, Mazière Francine, Pagani-Naudet Cendrine, Puech Christian, Rabault-Feuerhahn Pascale, Raby Valérie, Raynaud Savina, Rey Christophe, Riemer Nick, Sablayrolles Jean-François, Samain Didier, Savatovsky Dan, Testenoire Pierre-Yves, Tollis Francis, Velmezova Ekaterina.

Ordre du jour :

1. Rapport moral de la présidente, Jacqueline Léon
2. Rapport financier de la trésorière, Danielle Candel
3. Rapport des directeurs des publications, Jean-Luc Chevillard et Valérie Raby
4. Questions diverses

L'Assemblée générale se tient à l'issue de la première journée du colloque co-organisé par la SHESL, le laboratoire HTL et le Laboratoire Ligérien de Linguistique (LLL, UMR7270) sur le thème « Corpus et constitution des savoirs linguistiques » (Pôle des langues et civilisations, Bulac et BNF, Paris 13e).

La séance est ouverte à 18h.

1. RAPPORT MORAL DE LA PRESIDENTE, JACQUELINE LEON

La présidente remercie les membres de la SHESL présents à l'AG malgré une journée longue et bien remplie, et se félicite du succès prometteur de ce premier jour du colloque SHESL-HTL 2015. Elle se réjouit que le thème fédérateur des corpus, très bien représenté par des projets nationaux et internationaux, soit maintenant abordé selon une approche à la fois historique et réflexive, et qu'il ait rassemblé une audience nombreuse et des communications toujours d'excellente qualité.

Elle rappelle que cette thématique avait été proposée il y a deux ans par Gabriel Bergounioux et se réjouit qu'elle puisse, maintenant, être menée à bien grâce à une collaboration entre HTL, la SHESL et le LLL (Laboratoire Ligérien de Linguistique) que dirige Gabriel Bergounioux. Grâce aux collaborations bien établies du LLL avec la BNF, le colloque a pu bénéficier des locaux de la BNF (pour le samedi 31 janvier) et de la participation de plusieurs membres de la BNF au colloque, sous forme d'interventions à la table ronde « les corpus en devenir » et de communications.

La présidente remercie la BULAC et la BNF pour leur accueil du colloque.

Elle remercie également tous les membres du bureau de la SHESL et du comité d'organisation qui ont été mis à contribution de façon particulièrement importante cette année. Elle tient à remercier tout particulièrement Danielle Candel, qui, déjà très occupée par la tâche ardue de trésorière, a veillé de façon très attentive à tous les aspects organisationnels du colloque. La réussite de ce colloque doit énormément à sa vigilance. Enfin, elle remercie les membres du laboratoire HTL, Marie-Charlotte Ferran et Aimée Lahaussais, pour leur aide très précieuse.

La présidente rappelle aux nouveaux adhérents et adhérents potentiels quelques caractéristiques de notre Société (dont les statuts sont consultables sur le site shesl.org.):

La SHESL est une société savante, créée en 1978, ayant le statut juridique d'association à but non lucratif régie par la loi de juillet 1901. Elle s'est donné pour but de faciliter la circulation et l'échange d'informations dans la communauté des linguistes, dans le domaine de l'histoire des sciences du langage et de leur épistémologie, et cela de trois façons :

- i) l'organisation de rencontres, comme celle qui nous réunit aujourd'hui,
- ii) la diffusion d'informations sur les manifestations et les publications ; diffusion aujourd'hui assurée par voie électronique par les soins d'Élisabeth Lazcano que nous remercions particulièrement ici pour sa contribution essentielle à la vie de l'association,
- iii) enfin par la publication de la revue *Histoire Épistémologie Langage* que dirigent J.-L. Chevillard et Valérie Raby.

La présidente fait un point sur la situation générale de l'association en signalant que les difficultés de 2014 se sont un peu allégées, sinon résolues. Le CNRS n'a toujours pas renouvelé le poste de secrétaire de rédaction d'HEL, poste qui servait également à l'organisation des colloques SHESL-HTL, mais la SHESL a bénéficié de plusieurs aides financières et humaines qui ont concouru à la bonne marche de l'association et à la parution d'HEL. Elle a notamment bénéficié de l'aide financière du laboratoire HTL, et du contrat européen (ERC) obtenu par Anne Grondeux pour l'ensemble des numéros 36-1 et 2. La présidente remercie vivement Emilie Aussant, directrice d'HTL et Anne Grondeux pour ce soutien. Par ailleurs, le CNRS ayant octroyé un contrat de six mois de secrétaire de rédaction à HTL, la SHESL pu bénéficier de l'assistance de Marie-Charlotte Ferran pour la maquette du numéro 36-2.

La SHESL a également obtenu une subvention de la Fondation de la Ferthé. Enfin HEL a reçu le prix Brunet, de l'Académie des Inscriptions et Belles Lettres, qu'elle partage avec deux autres revues de linguistique. Nous sommes heureux et honorés par cette reconnaissance et la présidente remercie vivement la Fondation La Ferthé et l'AIBL.

La présidente signale l'événement important que constitue la signature du contrat entre la SHESL et l'éditeur privé EDP-Sciences. Ce contrat, signé fin novembre, a pris effet début 2015. EDP-Sciences est maintenant co-éditeur, avec la SHESL, de la revue *HEL*.

EDP-Sciences est une maison d'édition créée par la Société Française de Physique et gérée par des sociétés savantes. Ce qui signifie notamment que loin d'avoir une attitude mercantile, cette maison d'édition nous offre des conditions financières extrêmement favorables. Pour 2015, elle se chargera de la maquette, de l'impression et de la diffusion de la revue. Ce contrat est modifiable chaque année par avenant, et si HTL obtient de nouveau un poste de secrétaire de rédaction, la participation d'EDP Sciences ne portera plus que sur l'impression et la diffusion et notre contribution financière sera réduite d'autant.

La co-édition avec EDP-Sciences a un coût et la présidente incite les membres de la SHESL à s'acquitter de leur cotisation. Plus encore que d'habitude, nous avons besoin de ces cotisations. Il y a encore trop d'adhérents qui sont en retard. Comme toute association, la SHESL ne survit que grâce à ses adhérents. La présidente invite donc, au nom de la trésorière et du bureau tout entier, tous ceux qui ne l'ont pas encore fait à se mettre à jour de leurs cotisations le plus rapidement possible auprès des trésorières, Danielle Candel et Valentina Bisconti.

Réalisations de l'association en 2014

Trois numéros d'*HEL* ont été publiés cette année : 35-2, 36-1 et 36-2. Le numéro 36-2 vient tout juste d'être livré par l'imprimeur et sera envoyé le 11 février prochain. Le retard de publication de 2013 a donc été rattrapé.

Le numéro 7 des *Dossiers d'HEL* vient d'être mis en ligne : « Lecture vernaculaire de textes classiques chinois » sous la direction de John Whitman et Franck Cinato.

En ce qui concerne les colloques, nous avons organisé en 2014 le colloque « Modèles et modélisations en sciences humaines », sous la responsabilité scientifique de Claude Blanckaert, Jacqueline Léon et Didier Samain, en collaboration avec le Centre Koyré. Il a rassemblé 26 communications. Les actes sont en cours de relecture et seront publiés dans la collection L'Harmattan dirigée par Claude Blanckaert.

En 2015 comme en 2014, nous avons eu recours à la plate-forme du CNRS Sciences-conf.org facile d'utilisation, mais sans doute faudra-t-il trouver des aménagements pour les inscriptions aux repas qui ont été réorientés sur le site SHESL ce qui n'a pas facilité la tâche des trésorières. Nous tâcherons de perfectionner la procédure l'année prochaine.

Quant aux actes du colloque de janvier 2013, « Ecriture(s) et représentations du langage et des langues », sous la responsabilité scientifique de Julie Lefebvre et Christian Puech, il est en phase finale de publication dans les *Dossiers d'HEL*. Les épreuves ont été relues par les auteurs et nous en sommes aux ultimes corrections. Pour cette publication, nous avons bénéficié de l'aide d'HTL –

nous en remercions Émilie Aussant – et d’un reliquat de vacances qui a permis de faire appel à Coralie Dorey qui a mis en forme les textes. Au nom des responsables du colloque, merci à Coralie qui n’a pas ménagé son temps pour mener à bien ce travail rendu particulièrement ardu par la diversité des polices, des caractères spéciaux, des tableaux et images que comportent ces actes.

Les actes du colloques de 2012 « Linguistiques d’intervention : des usages socio-politiques des savoirs sur le langage et les langues » dont l’édition est maintenant complètement terminée, vont être mis en ligne dans les *Dossiers d’HEL* de façon imminente.

Pour les réalisations de 2014, il faut également citer la participation de la SHESL au colloque ICHoLS13 qui a eu lieu fin août 2014 à l’UTAD (Universidade de Tras os Montes et Alto Douro) à Vila Real au Portugal, ainsi d’ailleurs que de nombreux membres d’HTL.

Une bonne nouvelle, nous avons été élus par l’AG pour organiser ICHoLS14 en 2017 qui aura donc lieu à Paris, co-organisé par HTL et la SHESL.

Réalisations à venir

Le colloque SHESL-HTL 2016, comme il avait été annoncé lors de l’AG 2014, est maintenant sur les rails. Il a pour thème « Histoire des langues et histoire des représentations linguistiques ». Il est coorganisé en partenariat large comprenant outre HTL et la SHESL, la société Internationale de Diachronie du Français (SIDF) et le Groupe d’Étude en Histoire de la Langue Française (GEHLF). Il est placé sous la direction scientifique de Bernard Colombat et Valérie Raby pour HTL et la SHESL, Wendy Ayres-Bennett et Bernard Combettes pour la SIDF et Gilles Siouffi pour le GEHLF.

Cette thématique articulant histoire des langues et histoire de la linguistique ne se limitera pas au champ de l’histoire de la langue française mais prendra en compte d’autres traditions. L’appel devrait être lancé début mars.

Étant donné les nombreux partenaires et le nombre important de participants attendus, le colloque se tiendra sur deux jours et demi, les jeudi 21, vendredi 22 et samedi 23 janvier 2016.

Pour 2017, la SHESL étant coorganisatrice d’ICHoLS 14 fin août 2017, il n’y aura pas de colloque SHESL-HTL en janvier de cette année-là, tous les efforts seront concentrés sur l’organisation d’ICHoLS 14 et la SHESL donnera rendez-vous à ses adhérents fin août 2017.

Dans les projets à venir, les collaborations en cours devraient être prolongées, elles seront discutées lors du prochain CA en mars prochain. Il s’agit de la collaboration avec le CIPL (Comité International Permanent des Linguistes) organisateur du Congrès International des Linguistes grâce à Camiel Hamans, ici présent, qui y représente la SHESL, et avec le TREL (Terrains de Recherches en Linguistique Appliquée) grâce à Danielle Candel.

Au nom de la SHESL, la présidente remercie Jean-Luc Chevillard pour avoir su assumer la direction d’*HEL* pendant de longues années avec beaucoup de rigueur et d’efficacité, contribuant ainsi à la qualité scientifique et à la notoriété de la revue. Elle souhaite à Valérie Raby, qui se retrouve désormais seule à la barre, de continuer à l’animer de son dynamisme et de son esprit innovant.

2. BILAN FINANCIER 2014 PAR DANIELLE CANDEL, TRESORIERE

Nous comptons un ensemble de 201 adhérents à la SHESL et de 150 abonnements à *HEL*.

Adhérents individuels

201 adhérents sont actuellement répertoriés, dont 8 adhérents en « service gratuit ». Retards de cotisation : 103 adhésions ont été réglées en 2014. Historique : 128 adhésions avaient été réglées en 2013, par 112 adhérents, et 132 en 2012.

Abonnés (diffuseurs, libraires, bibliothèques)

On compte 150 abonnés, dont 27 en « service gratuit ». Paiement : 80 abonnements ont été réglés en 2014, contre 91 en 2013, 108 en 2012 et 95 en 2011. La baisse du nombre d'abonnements réglés en 2014 s'explique aussi par le fait que la SHESL n'a pas répondu en 2014 aux demandes de devis pour l'année suivante, les nouveaux abonnements se prenant désormais auprès du co-éditeur EDP Sciences.

Utilisation du site Shesl.org

Elle semble en légère progression pour les adhésions. Le site a été utilisé avec succès pour les inscriptions aux repas du colloque de janvier 2015 (il est en effet demandé, désormais, une participation financière aux repas).

Cas particuliers en 2014

La SHESL a bénéficié en 2014 de trois actions exceptionnelles : une aide du Centre Alexandre Koyré (1000 €, pour le colloque 2014), une subvention de la Fondation La Ferthé (Fondation de France, 3000 €, pour *HEL* XXXVI-2), un Prix de l'Académie des Inscriptions et Belles Lettres (pour *HEL*). La trésorière de la SHESL exprime ses remerciements aux personnes et aux institutions ayant permis ces actions.

En outre, *HEL* XXXVI-1 a été entièrement financé grâce à l'ERC *LibGloss* porté par Anne Grondeux (HTL, Ressources propres banalisées), que nous remercions.

Enfin, *HEL* a bénéficié à partir du mois de décembre, et comme cela avait été le cas jusqu'en 2012, d'une participation de l'UMR HTL sous la forme d'un poste de secrétaire de rédaction. Cela a permis la composition et la maquette de *HEL* XXXVI-2 (poste occupé par M.-C. Ferran).

Bilan financier 2014

POSTES	CRÉDIT	DÉBIT (TTC)
Fonds de roulement au 2/01/2014	14 528,07	
Cotisations adhérents SHESL 103 cotisations payées (98 x 55 ; 3 x 30 ; 2 x 60)	5 600,00	
Abonnements <i>HEL</i> 80 abonnements payés (dont 3 institutionnels)	3 874,00	
Vente <i>HEL</i> au numéro	232,30	
Intérêts livret A	116,29	
Parts sociales (Dividendes exercice 2013)	101,88	
AIDES EXTÉRIEURES EXCEPTIONNELLES		
Centre Alexandre Koyré (Subvention, Colloque SHESL-HTL 2014)	1 000,00	
Fondation La Ferthé, Fondation de France (Subvention, <i>HEL</i> XXXVI-2)	3 000,00	

Présidence : Jacqueline LEON, Claude BLANCKAERT, Valérie RABY, Didier SAMAIN

Trésorerie : Danielle CANDEL, Valentina BISCONTI – Secrétariat : Chloé LAPLANTINE, Pascale RABAULT-FEUERHAHN

Direction des publications *Histoire Épistémologie Langage* : Jean-Luc CHEVILLARD, Valérie RABY

Site web : <http://www.shesl.org/>

adresse électronique : shesl(AT)neuf.fr

Association Loi de 1901

SIREN 410 046 221

SIRET 410 046 221 00017

Académie des Inscriptions et Belles Lettres (Prix, HEL)	400,00	
HEL XXXV-1 (impression)		2 523,56
HEL XXXV-1 (expédition - reliquat)		97,67
HEL XXXV-2 (confection-maquette) <i>Participation de l'UMR HTL-Ressources propres banalisées</i>	4 320,00	4 320,00
HEL XXXV-2 (impression)		1 965,47
HEL XXXV-2 (expédition)		1 854,24
HEL XXXVI-1 (confection-maquette) <i>Participation de l'UMR HTL-Ressources propres banalisées</i>	4 416,00	4 416,00
HEL XXXVI-1 (impression) <i>Participation de l'UMR HTL-Ressources propres banalisées</i>	2 614,80	2 614,80
HEL XXXVI-1 (expédition) <i>Participation de l'UMR HTL-Ressources propres banalisées</i>	1 854,24	1 854,24
COLLOQUE SHESL-HTL 2014 Pauses café et buffet + dîner Inscriptions au dîner du colloque	600,00	3 076,40
COLLOQUE SHESL-HTL 2014 Impression et reproduction affiche, programme et livret de résumés <i>Participation de l'UMR HTL</i>	116,00	116,00
COLLOQUE SHESL-HTL 2014 (missions)		263,00
COLLOQUE SHESL-HTL 2014 Bulac - redevance journalière + régie : 100,00 + 420,00		520,00
COLLOQUE SHESL-HTL 2015 Inscriptions aux repas du colloque SHESL 2015 (somme à soustraire des dépenses du colloque en 2015)	80,00	
SHESL CA (missions 2013 - reliquat)		200,00
Papeterie, divers		496,03
Frais bancaires (dont paiement en ligne et commissions)		627,06
Hébergement du site shesl.org chez OVH		15,44
TOTAL	42 853,58	24 959,91
SOLDE	17 893,67	
Réserve fonds spécial de publication	10 000,00	

Projection financière 2015

POSTES	CRÉDIT	DÉBIT (TTC)
Fonds de roulement au 2/01/2015	17 893,67	
Cotisations adhérents SHESL	5 000,00	
Vente HEL au numéro	200,00	
Intérêts livret A	90,00	
Parts sociales (Dividendes exercice 2014)	100,00	
Participation Colloque SHESL-HTL 2015 (avec LLL)	1 500,00	
HEL XXXVI-1 (expédition – reliquat) <i>Participation de l'UMR HTL-Ressources propres banalisées</i>	167,95	167,95

Présidence : Jacqueline LEON, Claude BLANCKAERT, Valérie RABY, Didier SAMAIN

Trésorerie : Danielle CANDEL, Valentina BISCONTI – Secrétariat : Chloé LAPLANTINE, Pascale RABAULT-FEUERHAHN

Direction des publications *Histoire Épistémologie Langage* : Jean-Luc CHEVILLARD, Valérie RABY

Site web : <http://www.shesl.org/>

adresse électronique : shesl(AT)neuf.fr

Association Loi de 1901

SIREN 410 046 221

SIRET 410 046 221 00017

<i>HEL</i> XXXVI-2 (impression)		2 287,95
<i>HEL</i> XXXVI-2 (expédition)		2 000,00
EDP Sciences (<i>HEL</i> XXXVII-1 et XXXVII-2 : confection, impression, expédition ; mise à disposition de 200 exemplaires par volume)		8 500,00
Imprimerie colloque 2015 + bulletin d'adhésion		200,00
Papeterie, imprimante et divers		300,00
Frais bancaires (dont paiement en ligne)		600,00
Hébergement du site shesl.org chez OVH		15,50
SHESL CA (missions)		400,00
COLLOQUE SHESL-HTL 2015 (restauration) Inscription aux repas	1 200,00	3 310,00
COLLOQUE SHESL-HTL 2015 (Bulac - redevance journalière + régie)		520,00
TOTAL	26 151,62	18 301,40
SOLDE	7 850,22	
Réserve fonds spécial de publication	10 000,00	

La trésorière remercie Clément Plancq, Valentina Bisconti, Chloé Laplantine.

3. RAPPORT SUR LES PUBLICATIONS 2014 PAR JEAN-LUC CHEVILLARD ET VALERIE RABY, DIRECTEURS D'*HEL*

3.1. « Ultime rapport sur les publications » : texte rédigé et transmis par Jean-Luc Chevillard, en mission en Inde, et lu lors de l'AG par Danielle Candel :

« Chers membres de la SHESL, ce n'est pas la première fois que je m'adresse à vous par l'intermédiaire d'une voix qui n'est pas la mienne, pour cause de mission en Inde, mais c'est la dernière fois que cela se produit.

Je m'occupe de *HEL* depuis 2002, ayant succédé à Sylvain Auroux à l'occasion de la préparation de *HEL* XXIV, 2 (Politiques Linguistiques, 1), dirigé par Douglas Kibbee, pour lequel tout le travail préliminaire était déjà fait. Il me suffisait, pour assumer la responsabilité, de me mettre à l'école de Jocelyne Arpin.

Quelques années plus tard, j'ai essayé de transmettre à Sophie Hénon ce que Jocelyne m'avait appris. J'ai dû moi-même quelques fois me substituer occasionnellement à elles pour des raisons diverses et ai mesuré à chaque fois combien la tâche de secrétaire de rédaction était demandante et cruciale.

Et l'apport de Élisabeth Lazcano a également toujours été essentiel.

Je quitte la responsabilité d'*HEL*, ayant assuré le suivi de 25 numéros, au moment où sort un numéro spécial, *HEL* 36-2, qui est dédié à la mémoire de notre regretté collègue et ami, Djamel Eddine Kouloughli, qui peut paraître presque à temps grâce au grand professionnalisme d'une nouvelle secrétaire de rédaction, Marie-Charlotte Ferran.

Parmi les inspirations diverses que j'ai suivies, en essayant de m'acquitter de ma tâche, je pense que la meilleure a été celle qui m'a conduit, en 2012, à demander à Valérie Raby si elle accepterait que je propose son nom au comité de rédaction pour co-diriger la revue avec moi. Je suis heureux qu'elle ait accepté immédiatement et je n'ai jamais regretté cette inspiration. Je lui adresse mes meilleurs vœux de continuation, seule ou en binôme, dans la nouvelle configuration qui se met en place, et continuerai à faire ce que je peux pour *HEL* en qualité de membre du comité de rédaction.

Je remercie tous les membres du comité de rédaction qui ont permis, avec dévouement, à cette revue de perdurer.

Je remercie également tous les évaluateurs, pour leur efficacité.

Je remercie la direction de l'UMR 7597, qui a toujours tout fait pour soutenir la revue *HEL*.

Et je remercie Sylvain Auroux de m'avoir fait confiance pour exercer cette tâche, intellectuellement enrichissante.

Meilleurs vœux à tous les membres du CA de la SHESL et meilleurs vœux aux adhérents de la SHESL.

Jean-Luc Chevillard. »

3.2. Rapport sur les publications, suite. (Valérie Raby)

L'année 2014 a été pour notre revue riche en événements, positifs pour la plupart. J'y reviendrai après la présentation des derniers fascicules, et celle des volumes en préparation.

Lors de l'AG de janvier 2014, nous vous avons présenté les deux fascicules de 2013 :

- ***HEL 35-1 : Dialectes décisifs, langues prototypiques***, sous la direction de Frank Alvarez-Pereyre, Sylvie Archambault et Jean-Léo Léonard,

- ***HEL 35-2*** avait été annoncé, vous l'avez reçu quelques semaines plus tard : ***Le locuteur natif***, éd. scientifique Valelia Muni Toke.

Pour 2014, les abonnés ont reçu le 1^{er} fascicule (***HEL 36-1***), co-dirigé par Anne Grondeux et Franck Cinato : ***L'activité lexicographique dans le haut moyen âge latin. Rencontre autour du Liber glossarum***. Il contient un hommage à Johannes Fehr écrit par Christian Puech, des articles de Martina Venuti, Luigi Pirovano, Laura Biondi, Olivier Szerwiniack, Silvia Gorla, Franck Cinato, ainsi que, pour la rubrique Varia, une contribution de Sandrine Deloor.

Le fascicule **36-2** a été livré aujourd'hui à la SHESL, et sera très prochainement expédié aux abonnés. Il s'agit du volume d'hommage à Djamel Kouloughli évoqué par Jean-Luc Chevillard, et qui reprend principalement les communications données lors d'une journée d'hommage organisée par le laboratoire HTL les 22 et 23 novembre 2013 à l'université Paris-Diderot

Ce volume, sous la responsabilité éditoriale de Jean-Luc Chevillard et Jean-Patrick Guillaume, rassemble une présentation de Sylvie Archambault, suivie des articles de Marie Viain, Irène Rosier, Jean-Pierre Desclés et Zlatka Guentcheva, Marwan Rashed, Justine Landau, Georges Bohas, Sylvain Auroux, Gilles Bernard, François Jacquesson, Jean-Luc Chevillard, ainsi qu'un article de Djamel Kouloughli paru pour la première fois en 1985, et réédité par les soins de Jean-Patrick Guillaume, qui a notamment traduit les citations en arabe. Figure aussi dans cet ensemble la liste des publications et communication de Djamel Kouloughli.

Le tout forme un volume de 208 pages, pour lequel nous n'avons pas jugé utile, étant donné le caractère exceptionnel du numéro, de fournir une rubrique Varia.

Pour l'année 2015, deux fascicules sont en préparation :

- **HEL 37-1** : *Le tout et ses parties. Langue, système, structure*, éditeurs scientifiques F. Albano Leoni et L. Formigari, rassemblera des contributions de F. Albano-Leoni, S. Auroux, L. Formigari, C. Puech, D. Samain.
- **HEL 37-2** : *Faire école' en linguistique au XXe siècle : l'école de Genève* (dir. C. Puech)
Ce dossier provient en partie d'un atelier consacré à l'École de Genève dans le cadre du 19ème Congrès International des Linguistes qui s'est tenu à Genève en juillet 2013.
Il rassemblera les contributions de Annamaria Curea, Giuseppe D'Ottavi, Emanuele Fadda, Christian Puech, Didier Samain, Dan Savatovsky, Pierre-Yves Testenoire.

Les *Dossiers d'HEL*, supplément électronique à la revue papier :

Grâce aux bons soins d'Elisabeth Lazcano, 2 numéros vont très prochainement venir s'ajouter aux 4 numéros actuellement disponibles :

- **Dossiers d'HEL n°7** : « **Lecture vernaculaire des textes classiques chinois** », dirigé par John Whitman et Franck Cinato : déjà accessible en ligne mais quelques réglages restent à préciser
- **Dossiers d'HEL n°8** : **actes du colloque SHESL-HTL « Linguistiques d'intervention »**, dirigé par E. Aussant et C. Puech

Suivront un supplément à *HEL 36-1* autour du *Liber Glossarum*, ainsi que la publication des *Dossiers* correspondant aux actes du colloque SHESL-HTL de 2013 sur *Écriture(s) et représentations du langage et des langues*.

Informations sur le fonctionnement de la revue

En raison de la vacance du poste de secrétariat de rédaction depuis le 1^{er} avril 2013, le travail d'édition du 2nd fascicule de 2013 (35-2) a été confié aux Éditions des Cendres. Il en a été de même pour le 1^{er} fascicule de 2014, 36-1. Pour le fascicule 36-2, nous avons pu bénéficier du travail de Marie-Charlotte Ferran, secrétaire de rédaction depuis le 1^{er} décembre 2014, pour une durée de 6 mois au moins. Ce n'est pas encore le poste pérenne que nous attendons, mais cela nous a permis de mener à bien, sans recourir à une aide extérieure et dans un temps record, la préparation du volume d'hommage à Djamel Kouluoughli.

Un autre signe positif nous est venu de l'Académie des Inscriptions et Belles Lettres, qui a décidé cette année de récompenser trois revues françaises de linguistique en leur décernant conjointement le prix Brunet. Les trois revues retenues pour ce prix sont *HEL*, *Langages* et *Modèles linguistiques*. C'est la première fois qu'un prix de l'AIBL est décerné à des revues de linguistique, et nous sommes très honorés de cette distinction.

Comme l'a annoncé Jacqueline Léon, *HEL* sera, à partir du prochain fascicule, co-édité par la SHESL et EDP sciences. Cette coédition nous permettra d'améliorer la visibilité de notre revue, et surtout de dégager la SHESL de la gestion des abonnements institutionnels.

Ce partenariat n'aura aucune incidence sur l'indépendance scientifique de la revue. La seule différence sensible sera vraisemblablement une parution plus régulière des numéros, et la possibilité pour les abonnés qui le souhaiteront d'accéder au format numérique de la revue. Pour les autres, la pérennité du format papier est assurée.

Cela ne remet pas en cause non plus notre contrat de diffusion de la revue en libre accès sur le

portail Persée, avec la protection d'une barrière mobile de 3 ans.

L'année qui s'ouvre pour *HEL* est aussi marquée par le changement de direction dont Jean-Luc Chevillard vous a informés. Je remercie vivement Jean-Luc pour les deux années et demie de co-direction qu'il a bien voulu partager avec moi pour assurer au mieux ce passage de témoin, pour la confiance qu'il m'a accordée, et pour l'aide qu'il apportera encore à la revue au sein du comité de rédaction.

Je rappelle enfin que la rubrique « Varia » d'*HEL* est essentiellement alimentée par des articles spontanément soumis. Nous avons eu le plaisir d'en recevoir un certain nombre cette année. Nous engageons les adhérents de la SHESL à envoyer leurs propositions et à faire connaître auteur d'eux l'existence de cette rubrique. De même, je rappelle que le comité de rédaction est ouvert à toute proposition de dossier thématique.

J'adresse mes remerciements aux adhérents de la SHESL, au bureau de la SHESL, au comité de rédaction d'*HEL* ainsi qu'au laboratoire HTL pour le soutien constant que tous apportent à notre revue. Je remercie tout particulièrement Elizabeth Lazcano pour son travail de gestion de la rubrique « Lectures et critiques », ainsi que pour l'édition des *Dossiers d'HEL*.

4. VOTE SUR LES RAPPORTS

Les rapports de la présidente, de la trésorière et des directeurs de publications sont votés à l'unanimité.

La séance est levée à 19h.